

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28314138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Halten Sie das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, keep accessories out of the reach of children and pets.	Gardez les accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les blessures.	Tenere gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare lesioni.	Houd accessoires buiten het bereik van kinderen en huisdieren om letsel te voorkomen.	Mantenga los accesorios fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar lesiones.	Příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo ke zranění.	Dodatke držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede.	Dodatke držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a tartozékokat gyermekektől és háziállatoktól.
Halten Sie das Zubehör von Hitzequellen fern, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden.	Keep the accessories away from heat sources to avoid deformation or damage.	Gardez les accessoires à l'écart des sources de chaleur pour éviter toute déformation ou dommage.	Tenere gli accessori lontani da fonti di calore per evitare deformazioni o danni.	Houd de accessoires uit de buurt van warmtebronnen om vervorming of schade te voorkomen.	Mantenga los accesorios alejados de fuentes de calor para evitar deformaciones o daños.	Udržujte příslušenství mimo zdroje tepla, aby nedošlo k deformaci nebo poškození.	Dodatke držite podalje od izvora topline kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja.	Dodatke držite podalje od izvora topline kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja.	Tartsa távol a tartozékokat hőforrásoktól, hogy elkerülje a deformációt vagy a károsodást.
Verwenden Sie die Bürste nicht auf empfindlichen Oberflächen, da sie Kratzer verursachen kann.	Do not use the brush on delicate surfaces as it may cause scratches.	N'utilisez pas la brosse sur des surfaces délicates car cela pourrait provoquer des rayures.	Non utilizzare la spazzola su superfici delicate poiché potrebbe causare graffi.	Gebruik de borstel niet op gevoelige oppervlakken, omdat deze krassen kunnen veroorzaken.	No utilice el cepillo en superficies delicadas ya que puede causar rayones.	Nepoužívejte kartáč na jemné povrchy, protože by mohl způsobit poškrábání.	Nemojte koristiti četku na osjetljivim površinama jer može izazvati ogrebotine.	Krtače ne uporabljajte na občutljivih površinah, ker lahko povzroči praske.	Ne használja a kefért kényes felületeken, mert karcolásokat okozhat.
Vermeiden Sie es, die Bürste in der Nähe von Haaren, Schnüren oder anderen Objekten zu verwenden, die sich verfangen könnten.	Avoid using the brush near hair, cords or other objects that could become entangled.	Évitez d'utiliser la brosse à proximité de cheveux, de cordons ou d'autres objets qui pourraient s'em mêler.	Evitare di utilizzare la spazzola vicino a capelli, corde o altri oggetti che potrebbero aggrovigliarsi.	Gebruik de borstel niet in de buurt van haar, koorden of andere voorwerpen die verstrikt kunnen raken.	Evite utilizar el cepillo cerca de pelos, cordones u otros objetos que puedan enredarse.	Nepoužívejte kartáč v blízkosti vlasů, šňůr nebo jiných předmětů, které by se mohly zamotat.	Izbjegavajte koristiti četku u blizini kose, užeta ili drugih predmeta koji bi se mogli zapetljati.	Izogibajte se uporabi krtače v bližini las, vrvi ali drugih predmetov, ki bi se lahko zapletli.	Kerülje a kefe használatát haj, zsinór vagy más olyan tárgyak közelében, amelyek összegabalyodhatnak.
Stellen Sie sicher, dass das Rohr richtig eingerastet ist, um ein Auseinanderfallen während des Gebrauchs zu vermeiden.	Make sure the tube is properly locked into place to avoid it falling apart during use.	Assurez-vous que le tube est correctement verrouillé pour éviter de s'effondrer pendant l'utilisation.	Assicurarsi che il tubo sia bloccato correttamente per evitare che si rompa durante l'uso.	Zorg ervoor dat de slang goed is vergrendeld om te voorkomen dat deze tijdens gebruik uit elkaar valt.	Asegúrese de que el tubo esté correctamente bloqueado para evitar que se deshaga durante el uso.	Ujistěte se, že je trubice správně zajištěna, aby se během používání nerozpadla.	Provjerite je li cijev pravilno zaključana kako se ne bi raspala tijekom uporabe.	Prepričajte se, da je cev pravilno zaklenjena, da med uporabo ne razpade.	Ügyeljen arra, hogy a cső megfelelően reteszelve legyen, nehogy használat közben szétessen.
Achten Sie darauf, das Rohr nicht zu stark zu belasten, um Brüche zu verhindern.	Be careful not to put too much strain on the pipe to prevent breakage.	Attention à ne pas exercer trop de pression sur le tuyau pour éviter toute casse.	Fare attenzione a non sollecitare eccessivamente il tubo per evitare rotture.	Zorg ervoor dat u de buis niet te zwaar belast om breuk te voorkomen.	Tenga cuidado de no ejercer demasiada presión sobre la tubería para evitar roturas.	Dávejte pozor, abyste trubku příliš nezatěžovali, aby nedošlo k jejímu zlomení.	Pazite da ne opteretite previše cijev kako biste spriječili lom.	Pazite, da cevi ne obremenite preveč, da preprečite zlom.	Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a csövet, hogy elkerülje a törést.
Verwenden Sie die Düse nicht in der Nähe von kleinen Gegenständen, die eingesaugt werden könnten und das Gerät verstopfen könnten.	Do not use the nozzle near small objects that could be sucked in and clog the device.	N'utilisez pas l'embout à proximité de petits objets qui pourraient être aspirés et obstruer l'appareil.	Non utilizzare l'ugello in prossimità di piccoli oggetti che potrebbero essere aspirati e intasare il dispositivo.	Gebruik het mondstuk niet in de buurt van kleine voorwerpen die naar binnen kunnen worden gezogen en het apparaat kunnen verstoppen.	No utilice la boquilla cerca de objetos pequeños que podrían ser aspirados y obstruir el dispositivo.	Nepoužívejte trysku v blízkosti malých předmětů, které by se mohly nasát a ucpat zařízení.	Ne koristite mlaznicu u blizini malih predmeta koji bi mogli biti usisani i začepiti uređaj.	Ne uporabljajte nastavka v bližini majhnih predmetov, ki bi jih lahko vsesalo in zamašilo napravo.	Ne használja a fúvókát olyan kis tárgyak közelében, amelyek beszívhatják és eltömíthetik a készüléket.
Achten Sie darauf, dass keine scharfen Gegenstände in die Düse geraten, um Schäden zu vermeiden.	To avoid damage, make sure that no sharp objects get into the nozzle.	Faites attention à ne pas laisser d'objets pointus pénétrer dans la buse pour éviter tout dommage.	Fare attenzione a non far entrare oggetti appuntiti nell'ugello per evitare danni.	Zorg ervoor dat er geen scherpe voorwerpen in het mondstuk komen om schade te voorkomen.	Tenga cuidado de no dejar que entren objetos afilados en la boquilla para evitar daños.	Dávejte pozor, aby se do trysky nedostaly ostré předměty, aby nedošlo k poškození.	Pazite da oštri predmeti ne uđu u mlaznicu kako biste izbjegli oštećenje.	Pazite, da v šobo ne pridejo ostri predmeti, da se izognete poškodbam.	Ügyeljen arra, hogy éles tárgyak ne kerüljenek a fúvókába, hogy elkerülje a sérülést.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28314138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nutzen Sie die Polsterdüse nicht auf empfindlichen Stoffen, die durch die Saugkraft beschädigt werden könnten.	Do not use the upholstery nozzle on delicate fabrics that could be damaged by the suction power.	N'utilisez pas la buse pour tissus d'ameublement sur des tissus délicats qui pourraient être endommagés par la puissance d'aspiration.	Non utilizzare la bocchetta per imbottiti su tessuti delicati che potrebbero essere danneggiati dalla potenza di aspirazione.	Gebruik het meubelmondstuk niet op delicate stoffen die door de zuigkracht beschadigd kunnen raken.	No utilice la boquilla para tapicería sobre tejidos delicados que podrían dañarse con la potencia de succión.	Nepoužívejte hubici na čalounění na jemné tkaniny, které by mohly být poškozeny sacím výkonem.	Nemojte koristiti mlaznicu za presvlake na osjetljivim tkaninama koje bi se mogle oštetiti usisnom snagom.	Ne uporabljajte nastavka za oblazinjenje na občutljivih tkaninah, ki bi jih sesalna moč lahko poškodovala.	Ne használja a kárpitfúvókát olyan kényes textíliákon, amelyeket a szívóerő károsíthat.
Achten Sie darauf, dass keine harten oder scharfkantigen Gegenstände in die Düse geraten.	Make sure that no hard or sharp objects get into the nozzle.	Assurez-vous qu'aucun objet dur ou pointu ne pénètre dans la buse.	Assicurarsi che nessun oggetto duro o tagliente entri nell'ugello.	Zorg ervoor dat er geen harde of scherpe voorwerpen in het mondstuk terecht komen.	Asegúrese de que no entren objetos duros o afilados en la boquilla.	Dbejte na to, aby se do trysky nedostaly žádné tvrdé nebo ostré předměty.	Pazite da tvrdi ili oštri predmeti ne dospiju u mlaznicu.	Pazite, da v šobo ne pridejo trdi ali ostri predmeti.	Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön kemény vagy éles tárgy a fúvókába.
Stellen Sie sicher, dass der Filter regelmäßig gereinigt oder ausgetauscht wird, um die optimale Leistung des Staubsaugers zu gewährleisten.	Make sure the filter is cleaned or replaced regularly to ensure optimal performance of the vacuum cleaner.	Assurez-vous que le filtre est nettoyé ou remplacé régulièrement pour garantir les performances optimales de l'aspirateur.	Assicurarsi che il filtro venga pulito o sostituito regolarmente per garantire le prestazioni ottimali dell'aspirapolvere.	Zorg ervoor dat het filter regelmatig wordt gereinigt of vervangen om optimale prestaties van de stofzuiger te garanderen.	Asegúrese de que el filtro se limpie o reemplace periódicamente para garantizar el rendimiento óptimo de la aspiradora.	Zajistěte pravidelné čištění nebo výměnu filtru, abyste zajistili optimální výkon vysavače.	Provjerite je li filter redovito očišćen ili zamijenjen kako biste osigurali optimalnu izvedbu usisavača.	Poskrbite, da bo filter redno očiščen ali zamenjan, da zagotovite optimalno delovanje sesalnika.	Ügyeljen arra, hogy a szűrőt rendszeresen tisztítsa vagy cserélje, hogy biztosítsa a porszívó optimális teljesítményét.
Verwenden Sie nur Originalfilter oder vom Hersteller empfohlene Ersatzteile, um Kompatibilitätsprobleme zu vermeiden.	To avoid compatibility issues, use only original filters or replacement parts recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des filtres d'origine ou des pièces de rechange recommandées par le fabricant pour éviter les problèmes de compatibilité.	Utilizzare solo filtri originali o parti di ricambio consigliate dal produttore per evitare problemi di compatibilità.	Gebruik alleen originele filters of vervangende onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen om compatibiliteitsproblemen te voorkomen.	Utilice únicamente filtros originales o piezas de repuesto recomendadas por el fabricante para evitar problemas de compatibilidad.	Používejte pouze originální filtry nebo náhradní díly doporučené výrobcem, abyste předešli problémům s kompatibilitou.	Koristite samo originalne filtre ili zamjenske dijelove koje preporučuje proizvođač kako biste izbjegli probleme s kompatibilnošću.	Uporabljajte samo originalne filtre ali nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec, da se izognete težavam z združljivostjo.	A kompatibilitási problémák elkerülése érdekében csak eredeti szűrőket vagy a gyártó által javasolt cserealkatrészeket használjon.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, um elektrische Schläge zu verhindern.	Avoid contact with water to prevent electric shock.	Évitez tout contact avec l'eau pour éviter les chocs électriques.	Evitare il contatto con l'acqua per evitare scosse elettriche.	Vermijd contact met water om elektrische schokken te voorkomen.	Evite el contacto con el agua para evitar descargas eléctricas.	Vyhňte se kontaktu s vodou, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Izbjegavajte kontakt s vodom kako biste spriječili električni udar.	Izogibajte se stiku z vodo, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kerülje a vízzel való érintkezést.
Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel auf Beschädigungen und verwenden Sie das Zubehör nicht, wenn das Kabel defekt ist.	Check the cable regularly for damage and do not use the accessory if the cable is defective.	Vérifiez régulièrement l'état du câble et n'utilisez pas l'accessoire si le câble est défectueux.	Controllare regolarmente il cavo per eventuali danni e non utilizzare l'accessorio se il cavo è difettoso.	Controleer de kabel regelmatig op beschadigingen en gebruik het accessoire niet als de kabel defect is.	Compruebe periódicamente si el cable está dañado y no utilice el accesorio si el cable está defectuoso.	Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený, a pokud je kabel vadný, příslušenství nepoužívejte.	Redovito provjeravajte je li kabel oštećen i nemojte koristiti pribor ako je kabel neispravan.	Redno preverjajte, ali je kabel poškodovan in ne uporabljajte dodatka, če je kabel poškodovan.	Rendszeresen ellenőrizze a kábel sérülését, és ne használja a tartozékot, ha a kábel hibás.
Bewahren Sie das Zubehör an einem trockenen, kühlen Ort auf, um Schäden durch Feuchtigkeit oder extreme Temperaturen zu vermeiden.	Store the accessories in a dry, cool place to avoid damage from moisture or extreme temperatures.	Rangez les accessoires dans un endroit sec et frais pour éviter les dommages dus à l'humidité ou aux températures extrêmes.	Conservare gli accessori in un luogo fresco e asciutto per evitare danni causati da umidità o temperature estreme.	Bewaar de accessoires op een droge, koele plaats om schade door vocht of extreme temperaturen te voorkomen.	Guarde los accesorios en un lugar seco y fresco para evitar daños por humedad o temperaturas extremas.	Příslušenství skladujte na suchém a chladném místě, aby nedošlo k poškození vlhkostí nebo extrémními teplotami.	Čuvajte pribor na suhom i hladnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage ili ekstremnih temperatura.	Čuvajte pribor na suhom i hladnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage ili ekstremnih temperatura.	Tárolja a tartozékokat száraz, hűvös helyen, hogy elkerülje a nedvesség vagy a szélsőséges hőmérséklet okozta károsodást.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Akkus und Ladegeräte.	Use only batteries and chargers recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs recommandés par le fabricant.	Utilizzare solo batterie e caricabatterie consigliate dal produttore.	Gebruik alleen batterijen en opladers die door de fabrikant worden aanbevolen.	Utilice únicamente baterías y cargadores recomendados por el fabricante.	Používejte pouze baterie a nabíječky doporučené výrobcem.	Koristite samo baterije i punjače koje preporučuje proizvođač.	Uporabljajte samo baterije in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec.	Csak a gyártó által ajánlott akkumulátorokat és töltőket használjon.
Laden Sie den Akku nur in gut belüfteten Bereichen.	Only charge the battery in well-ventilated areas.	Chargez la batterie uniquement dans des endroits bien ventilés.	Caricare la batteria solo in aree ben ventilate.	Laad de accu alleen op in goed geventileerde ruimtes.	Cargue la batería únicamente en áreas bien ventiladas.	Baterii nabíjejte pouze v dobře větraných prostorech.	Punite bateriju samo u dobro prozračenim prostorima.	Baterijo polnite le v dobro prezračenih prostorih.	Az akkumulátort csak jól szellőző helyen töltsé.
Überladen oder Tiefentladen des Akkus vermeiden.	Avoid overcharging or deeply discharging the battery.	Évitez de surcharger ou de décharger profondément la batterie.	Evitare di sovraccaricare o scaricare completamente la batteria.	Vermijd overladen of diep ontladen van de batterij.	Evite sobrecargar o descargar profundamente la batería.	Vyvarujte se přebíjení nebo hlubokého vybití baterie.	Izbjegavajte prekomerno punjenje ili duboko pražnjenje baterije.	Izogibajte se prekomernemu polnjenju ali globokemu praznjenju baterije.	Kerülje az akkumulátor túltöltését vagy mélykisülését.
Setzen Sie den Akku nicht extremen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.	Do not expose the battery to extreme temperatures or direct sunlight.	N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil.	Non esporre la batteria a temperature estreme o alla luce solare diretta.	Stel de batterij niet bloot aan extreme temperaturen of direct zonlicht.	No exponga la batería a temperaturas extremas ni a la luz solar directa.	Nevystavujte baterii extrémním teplotám nebo přímému slunečnímu záření.	Ne izlažite bateriju ekstremnim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.	Baterije ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam ali neposredni sončni svetlobi.	Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28314138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie Kurzschlüsse und Berührungen der Akkukontakte.	Avoid short circuits and touching the battery contacts.	Évitez les courts-circuits et touchez les contacts de la batterie.	Evitare cortocircuiti e toccare i contatti della batteria.	Vermijd kortsluiting en het aanraken van de batterijcontacten.	Evite cortocircuitos y tocar los contactos de la batería.	Vyhňte se zkratům a nedotýkejte se kontaktů baterie.	Izbjegavajte kratke spojeve i dodirivanje kontakata baterije.	Izogibajte se kratkim stikom in dotikanju kontaktov baterije.	Kerülje a rövidzárlatot és az akkumulátor érintkezőinek érintését.
Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel, Stecker oder das Ladegerät beschädigt sind.	Do not use the device if the cable, plug or charger are damaged.	N'utilisez pas l'appareil si le câble, la fiche ou le chargeur sont endommagés.	Non utilizzare il dispositivo se il cavo, la spina o il caricabatterie sono danneggiati.	Gebruik het apparaat niet als de kabel, stekker of oplader beschadigd is.	No utilice el dispositivo si el cable, el enchufe o el cargador están dañados.	Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozen kabel, zástrčka nebo nabíječka.	Nemojte koristiti uređaj ako je kabel, utikač ili punjač oštećen.	Naprave ne uporabljajte, če je kabel, vtič ali polnilnik poškodovan.	Ne használja a készüléket, ha a kábel, a csatlakozó vagy a töltő sérült.
Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Ladegerät, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.	Turn off the device and disconnect it from the charger before performing any maintenance.	Éteignez l'appareil et débranchez-le du chargeur avant d'effectuer toute maintenance.	Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dal caricabatterie prima di eseguire qualsiasi manutenzione.	Schakel het apparaat uit en koppel het los van de oplader voordat u enig onderhoud uitvoert.	Apague el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de realizar cualquier mantenimiento.	Před prováděním jakékoli údržby zařízení vypněte a odpojte od nabíječky.	Isključite uređaj i odspojite ga s punjača prije bilo kakvog održavanja.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem izklopite napravo in jo odklopite iz polnilnika.	Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a töltőről.
Halten Sie das Gerät von Wasserquellen fern, wenn es zum Trockensaugen verwendet wird.	Keep the device away from water sources when used for dry vacuuming.	Gardez l'appareil à l'écart des sources d'eau lorsqu'il est utilisé pour aspirer à sec.	Tenere il dispositivo lontano da fonti d'acqua quando viene utilizzato per l'aspirazione a secco.	Houd het apparaat uit de buurt van waterbronnen als het wordt gebruikt voor droogzuigen.	Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de agua cuando lo utilice para aspirar en seco.	Při suchém vysávání udržujte přístroj mimo zdroje vody.	Držite uređaj podalje od izvora vode kada se koristi za suho usisavanje.	Pri suhem sesanju naprave hranite stran od vodnih virov.	Tartsa távol a készüléket vízforrásoktól, ha száraz porszívózásra használja.
Tauchen Sie das Gerät oder die Ladeeinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.	Do not immerse the device or charging unit in water or other liquids.	Ne plongez pas l'appareil ou le chargeur dans l'eau ou d'autres liquides.	Non immergere il dispositivo o l'unità di ricarica in acqua o altri liquidi.	Dompel het apparaat of de oplader niet onder in water of andere vloeistoffen.	No sumerja el dispositivo ni la unidad de carga en agua u otros líquidos.	Neponořujte zařízení ani nabíjecí jednotku do vody nebo jiných kapalin.	Nemojte uranjati uređaj ili jedinicu za punjenje u vodu ili druge tekućine.	Naprave ali polnilne enote ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.	Ne merítse a készüléket vagy a töltőegységet vízbe vagy más folyadékba.
Achten Sie darauf, dass keine brennbaren oder explosiven Stoffe eingesaugt werden.	Make sure that no flammable or explosive substances are sucked in.	Assurez-vous qu'aucune substance inflammable ou explosive n'est aspirée.	Assicurarsi che non vengano aspirate sostanze infiammabili o esplosive.	Zorg ervoor dat er geen brandbare of explosieve stoffen worden aangezogen.	Asegúrese de que no se aspiren sustancias inflamables o explosivas.	Ujistěte se, že nejsou nasávány žádné hořlavé nebo výbušné látky.	Pazite da nema usisanih zapaljivih ili eksplozivnih tvari.	Prepričajte se, da ni vsesanih vnetljivih ali eksplozivnih snovi.	Ügyeljen arra, hogy ne szívjon be gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat.
Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder heißen Oberflächen.	Do not use the device near open flames or hot surfaces.	N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un feu ouvert ou de surfaces chaudes.	Non utilizzare il dispositivo vicino a fiamme libere o superfici calde.	Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vuur of hete oppervlakken.	No utilice el dispositivo cerca de fuego abierto o superficies calientes.	Nepoužívejte zařízení v blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.	Nemojte koristiti uređaj u blizini otvorene vatre ili vrućih površina.	Naprave ne uporabljajte v blizini odprtega ognja ali vročih površin.	Ne használja a készüléket nyílt tűz vagy forró felületek közelében.
Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern.	Keep the device away from children and pets.	Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren.	Mantenga el dispositivo alejado de niños y mascotas.	Udržujte zařízení mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držite uređaj podalje od djece i kućnih ljubimaca.	Napravo hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tartsa távol a készüléket gyerekektől és háziállatoktól.
Lassen Sie den Nassbehälter nach Gebrauch gründlich trocknen, um Schimmelbildung zu vermeiden.	Allow the wet container to dry thoroughly after use to prevent mold growth.	Laissez le récipient humide sécher complètement après utilisation pour éviter la croissance de moisissures.	Lasciare asciugare completamente il contenitore bagnato dopo l'uso per prevenire la crescita di muffe.	Laat de natte container na gebruik goed drogen om schimmelgroei te voorkomen.	Deje que el recipiente húmedo se seque completamente después de su uso para evitar el crecimiento de moho.	Po použití nechte mokrou nádobu důkladně vyschnout, abyste zabránili růstu plísní.	Pustite mokru posudu da se temeljito osuši nakon upotrebe kako biste spriječili rast plijesni.	Pustite, da se mokra posoda po uporabi temeljito posuši, da preprečite rast plesni.	Használat után hagyja a nedves tartályt alaposan megszáradni, hogy megakadályozza a penészképződést.
Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort.	Store the device in a dry and cool place.	Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.	Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar het apparaat op een droge en koele plaats.	Guarde el dispositivo en un lugar seco y fresco.	Zařízení skladujte na suchém a chladném místě.	Čuvajte uređaj na suhom i hladnom mjestu.	Napravo hranite na suhem in hladnem mestu.	Tárolja a készüléket száraz és hűvös helyen.
Laden Sie den Akku vor längerer Nichtbenutzung auf etwa 50%, um die Lebensdauer zu verlängern.	To extend the battery life, charge it to about 50% before long periods of non-use.	Avant de longues périodes de non-utilisation, chargez la batterie à environ 50 % pour prolonger sa durée de vie.	Prima di lunghi periodi di non utilizzo, caricare la batteria a circa il 50% per prolungarne la durata.	Voordat u de accu langere tijd niet gebruikt, dient u de accu tot ongeveer 50% op te laden om de levensduur te verlengen.	Antes de largos períodos de inactividad, cargue la batería aproximadamente al 50 % para prolongar su vida útil.	Před delším nepoužíváním nabijte baterii přibližně na 50 %, abyste prodloužili její životnost.	Prije dugih razdoblja nekorištenja, napunite bateriju do približno 50% kako biste produžili njezin životni vijek.	Pred daljšimi obdobji neuporabe napolnite baterijo do približno 50 %, da podaljšate njeno življenjsko dobo.	Ha hosszabb ideig nem használja, töltse fel az akkumulátort körülbelül 50%-ra, hogy meghosszabbítsa élettartamát.
Vermeiden Sie Lagerung in extrem heißen oder kalten Umgebungen.	Avoid storage in extremely hot or cold environments.	Évitez le stockage dans des environnements extrêmement chauds ou froids.	Evitare lo stoccaggio in ambienti estremamente caldi o freddi.	Vermijd opslag in extreem warme of koude omgevingen.	Evite el almacenamiento en ambientes extremadamente calientes o fríos.	Vyhňte se skladování v extrémně horkém nebo chladném prostředí.	Izbjegavajte skladištenje u ekstremno vrućim ili hladnim okruženjima.	Izogibajte se shranjevanju v izjemno vročem ali hladnem okolju.	Kerülje a rendkívül meleg vagy hideg környezetben való tárolást.
Recyceln Sie das Gerät und den Akku, wenn dies möglich ist.	Recycle the device and battery whenever possible.	Recyclez l'appareil et la batterie si possible.	Se possibile, riciclare il dispositivo e la batteria.	Recycle het apparaat en de batterij indien mogelijk.	Recicle el dispositivo y la batería si es posible.	Recyklujte zařízení a baterii, pokud je to možné.	Reciklirajte uređaj i bateriju ako je moguće.	Če je mogoče, napravo in baterijo reciklirajte.	Ha lehetséges, hasznosítsa újra a készüléket és az akkumulátort.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28314138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Handstaubsauger nur für trockene Oberflächen und Stoffe. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, da dies zu Beschädigungen des Geräts führen kann und ein elektrisches Risiko darstellen kann.	Only use the handheld vacuum cleaner on dry surfaces and fabrics. Avoid contact with liquids as this may damage the device and pose an electrical risk.	Utilisez l'aspirateur à main uniquement sur des surfaces et des tissus secs. Évitez tout contact avec des liquides car cela pourrait endommager l'appareil et présenter un risque électrique.	Utilizzare l'aspirapolvere portatile solo su superfici e tessuti asciutti. Evitare il contatto con liquidi poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo e comportare un rischio elettrico.	Gebruik de handstofzuiger alleen op droge oppervlakken en stoffen. Vermijd contact met vloeistoffen, aangezien dit het apparaat kan beschadigen en een elektrisch risico kan opleveren.	Utilice la aspiradora de mano únicamente sobre superficies y tejidos secos. Evite el contacto con líquidos ya que esto puede dañar el dispositivo y suponer un riesgo eléctrico.	Používejte ruční vysavač pouze na suché povrchy a tkaniny. Vyhněte se kontaktu s kapalinami, protože to může poškodit zařízení a způsobit elektrické riziko.	Ručni usisavač koristite samo na suhim površinama i tkaninama. Izbjegavajte kontakt s tekućinama jer to može oštetiti uređaj i predstavljati električni rizik.	Ručni usisavač koristite samo na suhim površinama i tkaninama. Izbjegavajte kontakt s tekućinama jer to može oštetiti uređaj i predstavljati električni rizik.	A kézi porszívót csak száraz felületekre és szövetekre használja. Kerülje a folyadékokkal való érintkezést, mert ez károsíthatja a készüléket és elektromos kockázatot jelenthet.
Verwenden Sie den Handstaubsauger nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass keine Haare, Schnüre oder Fremdkörper in die Saugöffnungen gelangen, um Verstopfungen zu vermeiden.	Do not use the handheld vacuum cleaner near flammable materials or liquids. Make sure that no hair, cords or foreign objects get into the suction openings to avoid blockages.	N'utilisez pas l'aspirateur à main à proximité de matériaux ou de liquides inflammables. Assurez-vous qu'aucun cheveux, cordons ou corps étrangers ne pénètrent dans les ouvertures d'aspiration pour éviter les blocages.	Non utilizzare l'aspirapolvere portatile vicino a materiali o liquidi infiammabili. Assicursi che capelli, cavi o oggetti estranei non entrino nelle aperture di aspirazione per evitare ostruzioni.	Gebruik de handstofzuiger niet in de buurt van brandbare materialen of vloeistoffen. Zorg ervoor dat er geen haren, koorden of vreemde voorwerpen in de zuigopeningen terecht komen om verstoppingen te voorkomen.	No utilice la aspiradora de mano cerca de materiales o líquidos inflamables. Asegúrese de que no entren pelos, cables ni objetos extraños en las aberturas de succión para evitar obstrucciones.	Nepoužívejte ruční vysavač v blízkosti hořlavých materiálů nebo kapalin. Dbejte na to, aby se do sacích otvorů nedostaly žádné vlasy, šňůry nebo cizí předměty, aby nedošlo k ucpání.	Nemojte koristiti ručni usisavač u blizini zapaljivih materijala ili tekućina. Pazite da nikakva kosa, užad ili strana tijela ne dospiju u usisne otvore kako biste izbjegli začepljenja.	Nemojte koristiti ručni usisavač u blizini zapaljivih materijala ili tekućina. Pazite da nikakva kosa, užad ili strana tijela ne dospiju u usisne otvore kako biste izbjegli začepljenja.	Ne használja a kézi porszívót gyúlékony anyagok vagy folyadékok közelében. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön haj, zsinór vagy idegen tárgy a szívónyílásokba, hogy elkerülje az eltömődést.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28314138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.